

# Chrismas tree growers association of Western Europe (EEC)

## – Den vesteuropæiske forening for juletrædyrkere

Af skovrider Finn Jacobsen

En lille gruppe europæiske juletrædyrkere havde sat hinanden stævne i Neufchateau i Belgien d. 18.-19. februar 1989 for at drøfte et oplæg til dannelse af en europæisk forening af juletrædyrkere. Ideen hertil var født på det amerikanske juletræ-convent i Bangor, Maine efteråret 1988.

Gruppen bestod af Claude Guiot og Christian Heller fra Belgien, John Godwin og Tony Richardson fra Storbritannien samt Poul Rasmussen fra Danmark.

Tony Richardson er sekretær for BCTGA (British Chrismas Tree Growers Association) og har påtaget sig at være sekretær for arbejdsgruppen indtil en forening eventuelt er stiftet.

### Invitation til debatmøde

Den 6. marts udsendtes invitation til et debatmøde i Brussels d. 27. maj, hvor alle interessererede kunne møde op. Fra den danske pyntegrøntsektion deltog Finn Jacobsen og Kaj Østergaard. Fra dansk side deltog endvidere Sven Fenner.

Poul Rasmussen var af arbejdsgruppen valgt til "Chairman" for dette møde.

### Debatoplag:

1. Drøftelse af fordele og ulemper ved en europæiske forening og afgørelse af, om foreningen skal dannes.

I tilfælde af positiv indstilling til foreningsdannelse:

2. Drøftelse af målsætning og vedtægter for foreningen.
3. Valg af arbejdsgruppe til dannelse af forening og rekruttering af medlemmer.

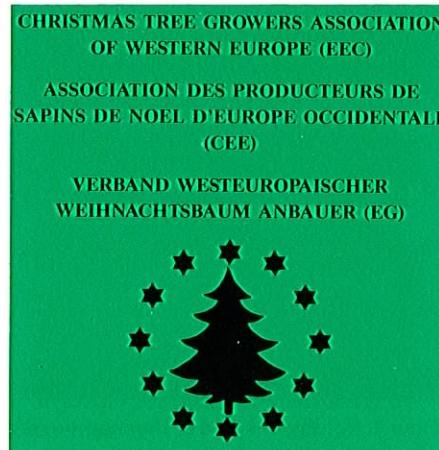
I tilfælde af negativ indstilling til foreningsdannelse:

4. Diskussion af, om en anden form for forbindelse mellem de vesteuropæiske dyrkere og handlere er ønskelig.

### Forskellige interesser

Mødet havde samlet 25 juletræ-interesserede vesteuropæere, samt 3 "officials" (sekretærer og tolk).

Efter forelæggelsen af ide-grundlaget gav hver nation en beskrivelse af egen



Logo for den nye vesteuropæiske organisation for juletrædyrkere.

organisationsgrad og indstilling til dannelse af en fællesorganisation.

Det viser sig, at kun England og Danmark har en organisation, der varetager juletræproducenternes interesse.

I Belgien og Frankrig havde mange af producenterne tilknytning til gartneri/planteskolerhvervet og disses organisationer, som dog ikke repræsenterede juletræproducenterne.

I Holland var der kun få producenter, men mange handlere. Juletræproduktionen findes næsten kun i forbindelse med plantskoler.

I Vesttyskland havde man ingen organisation, der repræsenterede juletrædyrkere.

De danske producenter er ene om at have tilknytning til skovbruget og dets organisationer.

Repræsentanterne fra Vesttyskland og Danmark var ene om at nære betenkethed ved udveksling af dyrkningsinformationer. Der var stor overvægt for at foreningen skulle være åben for juletrægrossister.

Da kun Danmark og England har nationale foreninger, kan den europæiske forening ikke opstå som et fællesorgan for disse, men som en forening af enkeltproducenter, der dog skal være medlem af respektive nationale foreninger, der findes eller bliver etableret. På spørgsmålet, om vi skulle danne en vesteuropæisk forening, stemte 22 for, medens 3 undlod at stemme.

### Foreningens formål

Foreningens formål drøftedes og skitseredes således:

Foreningen skal ....

- A. være forum for diskussion mellem vesteuropæiske juletræproducenter.
- B. fremme brugen af "rigtige" juletræ i forhold til kunstige.
- C. skaffe informationer, som kan sætte producenterne i stand til at tilrettelægge deres produktion.
- D. identificere tilfælde af unfair handel.
- E. sikre, at producenterne har en stemme i det europæiske parlament.
- F. udføre markedsundersøgelser i Europa.
- G. koordinere pesticid-regler og -research.
- H. arbejde imod urimelig beskatninger eller udbytning af juletræproducenter.
- I. publicere nyhedsbreve og arrantere "Open Days", hvor medlemmer kan diskutere deres problemer.

Der blev herefter valgt en styregruppe, som skulle udarbejde vedtægter under hensyntagen til mødedeltagernes indlæg og arrangere stiftende generalforsamling for forenigen.

Styregruppen kom til at bestå af:

Belgium: Claude Guiot og Louis Brasseur.  
Britain: John Godwin og John Watkin.

Denmark: Poul Rasmussen og Finn Jacobsen.

France: Frederic Naudet og Denis Omnes.  
Tyskland: Herman Schneider og Dr. Martin Riedel.

Holland: M. van Woudenberg og Jac Philipsen.

Sekretær: Tony Richardson.

### Foreløbig målsætning

Dette udvalg har holdt møde d. 22. juli i Brussels, hvor det besluttedes:

Fuldt medlemskab kan opnås af enhver juletrædyrker i EEC, blot han er medlem af eventuel national forening. Som associeret medlem kan optages personer med tilknytning til juletræsbranchen, såsom grossister, plantskolefolk m.v.

Fortsættes side 43

Firmaer og foreninger kan ikke opnå medlemskab.

Målsætningen blev debatteret og prioritert:

- \* Forbedring og udvidelse af det europæiske marked for naturlige juletræer.
- \* Skabe ensartede kvalitetsnormer i EF-landene for at undgå unfair handel.
- \* Udgavne unfair forskelle i lovgivningen på juletrædyrkningens område imellem EF-lande.
- \* Være forum for debat imellem medlemmerne.
- \* Udgive nyhedsbreve, arrangere "Open Days" og symposier.

Der vælges et råd på 15 medlemmer (heraf 1 fra hvert EF-land) til at fastlægge foreningens virke. Der ansættes en forretningsfører til at udføre det praktiske arbejde.

Indmeldelsesgebyr sættes til 75 ECU og det årlige kontingent til 150 ECU. Stiftende generalforsamling vil finde sted i februar 1990 i enten Amsterdam eller Düsseldorf.

Indmeldelsesformular kan rekviseres fra pyntegrøntsektionen.

*NB! Alle informationer m.v. fra foreningen er fortrolige og må ikke publiceres.*

Fortsat fra side 38.

### Bergfuru (*Pinus uncinata*)

fra Pyrenyafjellene i Frankrike kan godt klara seg under dårlig forhold. Den var en del brukt før i tiden til pyntegrønt og juletrær. Men har svært liten etterspørsel i dag.

### Aristatafuru (*Pinus aristata*)

fra Colorado har vist seg for at være en sterk og hardfør treslag i Island. Av den kommer smukke pyntegrener og juletrær. Den krever en frodig jord. Er kun lite under oppdyrkning som skyldes serlig langsam vekst.

### Alaskacypress

#### (*Chamaecyparis nootkatensis*)

er en sjeldent art i Island og lite under oppdyrkning men den har gitt fine erfaringer. Den gir smukke og holdbare juletrær og pyntegrønt. Serlig vanskelig å skaffe frø fra gunstige proveinnsenter. Forholdsvis let i oppdyrkning med stiklinger.

Vi binder største forhopningene ved proveinnsenet fra Cedar Bay i Alaska, det nordligst liggende vokested for denne art.

### DYRKNING AF JULETRÆER

FORUDSÆTNINGER	VÆRDI NU	STIGNINGSTAKT
Mandstimeløn	55.00	4
socialtillæg %	50.00	0
Traktortime ex fører	150.00	4
Plantepris/stk	2.50	4
A. Atrazin kr/kg	30.00	4
V. Velpar kr/kg	600.00	4
S. Sumicidin kr/kg	225.00	4
Hegnsmat kr/m	18.75	4
N. NPK-gødning kr/kg	2.15	4
Financieringsrente	10.00	0
Alternativt afkast	1500.00	4
Pris træ 1-1.5 m	60.00	4
træ prima	90.00	4
træ sekunda	55.00	4

KULTURANLÆG: 1 Hektar Abies nordmanniana		1
rækkeafstand :	1.30	INDLÆGNING AF SPRØJTESPOR:
planteafstand:	1.30	spor-bredde i m: 0.00 rækker mellem spor 0
afgangsprocent	11.1	sprøjtebredde m: 1.30 sporlængde pr.ha 7692
Plantetal/ha :	5917	planteakkord/stk forbrug af excl.socialomk. traktortimer
Efterbedring	657	1.00 2.00 1.25 1.00
Planteforbrug:	6574	stk/ha

HØSTUDBYTTE: små træer sekunda		prima	salgspris	høstomk.
år	5			0 0
	6			0 0
	7			0 0
	8	0 0	0 0	0 0
	9	0 300	300 59533	8978
	10	0 300	300 61914	9337
	11	0 300	300 64391	9711
	12	0 300	300 66966	10099
	13	0 300	300 69645	10503
	14			0 0
	15			0 0
	657 2917	0 1500	1500 Kr. 322449	Kr. 48627
	10% 44%	0% 23%	23%	
	Døde skrot ?	Små Sekunda	Prima	

Skema 3. Dyrkning af juletræer.

– Produktion och hemmamarknad ...

Kommentarer: 505 ton 1988 kan ej vara en riktig siffra; enbart importen till Sverige av ris från cypress- och thujaträd torde uppgå till 4 - 500 ton.

Det är f.n. nästan omöjligt att få något riktigt grepp på det totala behovet av pyntegröntsris i Sverige; i kransar används ju inte bara ris från Nobilis, Cypress och Nordmanniana – utan även från lokala tillgångar av *Abies alba*, *Picea omorika*, Douglasgran, rödgran, tall, österrikisk tall, Grandis, buxbom m.m.

### Ordliste

axeln, se över: se over hovedet  
barr: nål  
betr.=beträffande  
bit.=bifogade: vedlagte  
blygsam: beskeden

brist: mangel

börja: begynde

Domänverket: statsskovbruget

drabba: ramme

drygt: omkring

eljest: ellers

enbart: udelukkende

enl.=enligt: ifølge

fastighet: ejendom

f.n.=før nærvarende

hyfsat: rimeligt

ledigt: let

o.d.=och dyligt: og lignende

odla: dyrke

påtagelig: tydelig

röra sig: dreje sig om

skål: grund, årsag

skötsel: pleje

snålskjuts, åka: være blind passager

tvärr: desværre

tålig: hårdfør

uppskattning: vurdering, skøn

vittiga: ordentlig

yvas: være stolt over

även: også